

Zaak 151

Uitspraak inzake een klacht van [a] en [b], uitgevers van het werk 'Remember/Summerlove', tegen [c], [d], [e] en [f], auteurs respectievelijk uitgevers van het werk 'Right Now'.

1. Bij brief van 2 december 2008 wendt de heer [], namens muziekuitgeverij [a], zich tot de Vaste Commissie Plagiaat (hierna te noemen VCP) met het volgende. Klager meent dat het werk 'Right Now', gecomponeerd door [c] en [d] en uitgegeven door [f] en [e] (hierna te noemen 'beklaagden'), gelijkenis vertoont met het door [a] (mede)-uitgegeven werk 'Remember/Summerlove'. Naar de mening van [a] is er sprake van plagiaat.

Op 16 april 2009 heeft muziekuitgeverij [b] zich in de procedure gevoegd, aan de zijde van [a] (hierna tezamen te noemen 'klagers').

2. Aan de administratie van Buma/Stemra zijn de volgende gegevens ontleend:

Het werk 'Remember/ Summerlove' is gecomponeerd en van tekst voorzien door [], [], [], [] en [] en wordt uitgegeven door [a], [b] en []. Volgens de administratie van Buma/Stemra zijn [] en [] onderfondsen van [a], is [] een onderfonds van [b] en is [] een onderfonds van []. Allen zijn deelnemers van Buma/Stemra. Het werk is voor het eerst bij Buma/Stemra bekend op 11 november 2002.

Het werk 'Right Now (Nanana)' is gecomponeerd en van tekst voorzien door [c] en [d] en wordt in Nederland uitgegeven door [e] en [f]. [c], [e] en [f] zijn allen deelnemers van Buma/Stemra. [e] vertegenwoordigt auteur [d]. Het werk is voor het eerst bij Buma/Stemra bekend op 21 november 2008

3. Voorzover van belang voor de beoordeling van de zaak beschikt de VCP over afschriften van de volgende stukken:

- o Opnamen van de werken en documenten uit administratie Buma/Stemra met betrekking tot werken
- o Klacht [a] 2 december 2008
- o Brief aan [a] 22 december 2008
- o Brief aan beklagden ([f] en [c]) 6 januari 2009
- o Email [f] 14 januari 2009
- o Brief aan [c] 3 februari 2009
- o Brief aan [a] 5 februari 2009
- o Bevestiging waarborgsom gestort
- o Brief aan [f] 18 februari 2009
- o Email [f] 18 februari 2009
- o Verweer [f] + Statement [c]
- o Brief [e] 26 februari 2009
- o Brieven 27 februari 2009 aan alle partijen
- o Brief aan [b] en [] 30 maart 2009
- o Brief aan [e] 2 april 2009
- o Emailwisseling met [b]
- o Brief van mr. [] 17 april 2009
- o Brief aan mr. [] 24 april 2009
- o Achttien stukken ten behoeve van het verweer van beklagde [e].

4. Klagers hebben elk afzonderlijk de volledige, op grond van artikel 6 van het Reglement op de behandeling van plagiaatgeschillen tussen deelnemers van Buma en Stemra vereiste, waarborgsom van € 1362,- betaald.

5. Voor de behandeling van de zaak was de VCP als volgt samengesteld:

Prof. mr P.B. Hugenholtz, (plaatsvervangend) voorzitter
T. Eijk, lid
B. van der Linden, lid
W. de Ruiter, lid
B. Zimmerman. lid

6. De zitting werd gehouden op 10 juni 2009.

Namens de klagende partijen waren aanwezig:

De heer [], Managing Director [a], de heer [], deskundige, de heer [], General Manager [b], de heer [], Manager Backoffice [b], de heer [], auteur en de heer [], auteur.

Namens de beklagde partijen waren aanwezig:

Mevrouw mr [], advocaat namens [e], de heer [], directeur [e], de heer [], directeur [f] en mevrouw mr [], advocaat namens [e].

7. De VCP verklaart zich bevoegd van de klacht kennis te nemen. De klacht heeft betrekking op een geschil zoals omschreven onder artikel 4 lid 1 onder a van het Reglement op de behandeling van plagiaatgeschillen tussen deelnemers van Buma en Stemra.

8. De klacht wordt als volgt onderbouwd.

Het werk 'Remember (Na na na)' uitgevoerd door 'Summerlove' is een zomerhit geweest in heel Europa in 2002. Vervolgens is dit werk in de uitvoering van [], ditmaal getiteld 'Summerlove', een grote internationale hit geweest in 2006. Zowel 'Remember' als 'Summerlove' is gebaseerd op het werk 'Fiesta', waartoe in 2002 een sample-overeenkomst is gesloten, ingevolge waarvan de rechthebbenden ten aanzien van het werk 'Fiesta' zijn toegevoegd aan de rechthebbenden op het werk 'Remember/Summerlove'.

In 2008 is de overeenstemming met het werk 'Right Now' geconstateerd hetgeen is medegedeeld aan [f], die de gelijkenis ontkende.

Naar de mening van klagers is er sprake van vergaande gelijkenis in zowel melodisch als harmonisch opzicht tussen de werken. De coupletten van beide werken volgen het akkoordenschema Amin-Amin-G-G-F-F-Amin-G. Daarnaast zijn de vocale melodieën van de coupletten nagenoeg gelijk, hetgeen eveneens geldt voor de 'Nanana' gedeelten bij aanvang van de refreinen van beide werken. Weliswaar zijn de werken op verschillende wijze gearrangeerd, maar dat neemt niet weg dat de coupletten van de werken in compositorisch opzicht in hoge mate overeenstemmen, hetgeen blijkt uit de overgelegde bladmuziek en bij het achtereenvolgend beluisteren van de desbetreffende frasen uit beide werken.

Aangezien de heer [c], (mede)auteur van het werk 'Right Now', een Nederlander is en lange tijd in Nederland heeft gewoond, is het aannemelijk dat hij bekend is met het werk 'Remember' c.q. 'Summerlove'. Voorts is de heer [] van beklagde partij [f] betrokken geweest bij voornoemde 'sample-overeenkomst', waarmee is gegeven dat hij ook het werk 'Remember/Summerlove' heeft gekend.

Daar komt bij dat beklagde partij [f] aan klagende partijen op 17 februari jl. een schriftelijk schikkingsvoorstel heeft gedaan, waarin [f] zich bereid verklaart om 50 % van het copyright van 'Right Now' af te staan aan klagers. Dit relatieveert de eerdere ontkenning van gelijkenis tussen de werken tijdens [f].

9. Beklaagden voeren in hun verweer de volgende argumenten aan.

Allereerst zijn beklagden van mening dat onderhavige klacht reeds op formele gronden zou moeten worden afgewezen. Uit de klachtbrief van de penvoerende klager ([a]) blijkt geenszins dat er sprake zou zijn van meerdere klagende partijen ([] en [b]), welke partijen overigens geen zelfstandige onderbouwing van de klacht hebben ingediend om redenen waarvan de klachten van deze partijen niet in behandeling zouden moeten worden genomen. Vervolgens valt de aanspraak van [a] ten aanzien van het klagende werk niet af te leiden uit de documentatie van Buma/Stemra, noch zijn daartoe aanvullende stukken overgelegd. In het algemeen geldt dat de klacht van [a] met onvoldoende redenen is omkleed. Zo worden in de klacht de hoedanigheid van de beklagden en de strekking van de klacht niet gespecificeerd.

Daarnaast betogen beklagden dat het werk 'Right Now' uitsluitend dient te worden getoetst aan het werk 'Fiesta', gelet op het feit dat 'Fiesta' geldt als de basis van de werken 'Remember' en 'Summerlove'. 'Fiesta' is het oudste werk en onderwerp geweest van een sample-overeenkomst, waarin de niet-exclusieve toestemming werd verleend om een muzikaal element uit 'Fiesta' in het werk 'Remember' over te nemen, hetgeen tevens aangeeft dat er van oorspronkelijkheid van het werk 'Remember' geen sprake kan zijn. Bij vergelijking van het werk 'Right Now' met het werk 'Fiesta' is opvallend dat de werken voor wat betreft de melodielijnen geen enkele overeenkomst vertonen, waarnaast ook harmonische verschillen tussen de werken zijn op te merken.

Beklagden wensen te benadrukken dat het musicologisch rapport van klagers, waarin slechts de werken 'Right Now' en 'Remember/Summerlove' worden vergeleken, onvolledig en onjuist is. Naast het feit dat de werken enkel gedeeltelijk worden vergeleken, waardoor het hoofdthema van het werk 'Right Now' ten onrechte buiten beschouwing blijft, ontbreekt in de analyse van klager het verbindingsakkoord Amineur6 in de progressie van 'Summerlove', hetwelk nu juist aantoont dat de akkoordopeenvolging van de werken niet overeenstemt.

Voorts ontkennen beklagden dat er sprake zou zijn van de in voornoemd rapport geconstateerde vergaande overeenstemming tussen de melodielijnen van de werken. De overige door klagers aangevoerde gelijkenissen betreffen zowel productionele als compositorische cliché's, die niet voor auteursrechtelijke bescherming in aanmerking komen. Zelfs indien er al sprake zou zijn van enige gelijkenis tussen de werken, dan berust deze gelijkenis louter op toeval. De auteurs van het werk 'Right Now' zijn zeer succesvolle en getalenteerde musici, die ten tijde van het vervaardigen van het werk niet bekend waren met het werk van klagers.

Tenslotte geven beklagden aan dat het schikkingsvoorstel tijdens beklagde [f] van 17 februari jl. geenszins de erkenning van plagiaat behelst en dat dit voorstel louter omwille van het voorkomen van negatieve publiciteit is gedaan. Bovendien is in het betreffende voorstel het voorbehoud gemaakt dat de andere beklagde partij eveneens in zou stemmen met de schikkingvoorwaarden.

Beklagden concluderen dat het werk 'Right Now' een nieuw en oorspronkelijk werk is.

10. De VCP overweegt als volgt.

Uit de administratie van Buma en Stemra is de VCP genoegzaam gebleken dat klagers ten aanzien van het werk 'Remember/Summerlove' (mede)rechthebbenden zijn, en derhalve, omdat zij bij Buma en Stemra zijn aangesloten, gerechtigd zijn tot het instellen van een klacht bij de VCP. Het door beklagden op dit punt gevoerde verweer wordt derhalve verworpen.

Met betrekking tot de inhoud van de klacht stelt de VCP voorop dat het werk van klagers 'Remember/Summerlove' weliswaar een gedeeltelijke bewerking is van het werk 'Fiesta', maar tevens heeft te gelden als een oorspronkelijk werk, welk werk als uitgangspunt is genomen bij onderhavige klacht. Zodoende kan het werk 'Fiesta' bij de beoordeling van deze zaak verder buiten beschouwing blijven.

De VCP constateert dat de coupletten van de werken overeenkomsten vertonen, zowel voor wat betreft het harmonisch als het melodisch materiaal. In beide werken wordt de harmonische begeleiding gevormd door een I – VII – VI – I – VII schema, waarbij met name het terugkeren naar

de tonica om vervolgens af te zakken naar de zevende trap, kenmerkend is te noemen. De betreffende melodieën van onderscheidene coupletten volgen dezelfde lijn, van de terts naar de kwint waarna de lijn eindigt op de kwart, hetgeen wordt vervolgd met een sprong - volgens dezelfde syncope - naar de sext. Laatstgenoemde melodische frase getuigt van een originele keuze, daar deze afwijkt van de curve die de daaraan voorafgaande frase suggereert. Voorts constateert de VCP dat de aanvang van de refreinen van beide werken in melodisch opzicht eveneens gelijklopend is, door een zelfde frase op de terts van het grondakkoord. Gelet op het voorgaande kan worden gesteld dat kenmerkende elementen van beide werken overeenstemmen.

Aan het verweer van beklagden dat de in het geding zijnde compositorische elementen zodanig gebruikelijk zijn dat zij de voor auteursrechtelijke bescherming vereiste oorspronkelijkheid ontberen, wordt door de VCP voorbij gegaan aangezien beklagden op dit punt onvoldoende hebben gesteld.

Gelet op het feit dat het werk 'Remember/ Summerlove' verschillende malen een hit is geweest en een van de auteurs van het werk 'Right Now' een Nederlander is, acht de VCP het aannemelijk dat de auteurs van 'Right Now' kennis hebben genomen van het werk van klagers. Het gebruik van de tekst 'Nanana' in de refreinen van beide werken, alhoewel als zodanig niet oorspronkelijk te noemen, ondersteunt deze aanname.

Al het bovenstaande in aanmerking genomen, oordeelt de VCP dat er sprake is van plagiaat.

11. Uitspraak doende

- a. De VCP verklaart de klacht gegrond en beslist dat het werk 'Right Now' plagiaat is van het werk 'Remember/Summerlove'.
- b. De VCP veroordeelt de beklagden tot betaling van € 1362,- aan Buma/Stemra, hetgeen een gedeelte van de kosten van behandeling van deze zaak betreft.
- c. De VCP beslist dat Buma/Stemra aan [a] en [b] de betaalde waarborgsom van € 1362,- , restitueert.
- d. De VCP zal deze uitspraak ter beschikking stellen van de directie van Buma en Stemra, opdat deze naar aanleiding van de uitspraak de nodige maatregelen kan treffen en eventueel tot publicatie zal kunnen besluiten.

Aldus gedaan te Hoofddorp op 10 juni 2009,

Prof. mr P.B. Hugenholtz
voorzitter



mr O. Meijer
secretaris

